

UNITED NATIONS



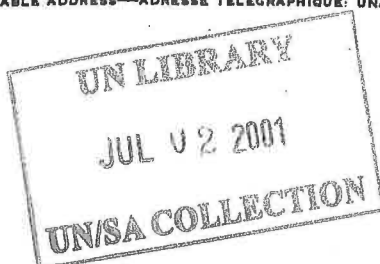
NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2001/52

ENG.
C1



The enclosed communication, available in English, French and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Burkina Faso and Costa Rica to the United Nations.

27 June 2001

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, en espagnol et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Burkina Faso et du Costa Rica auprès de l'Organisation.

27 juin 2001

**Permanent Mission of
Burkina Faso
to the United Nations
115 East 73rd Street
New York, N.Y. 10021**

**Permanent Mission of the
Republic of Costa Rica
to the United Nations
211 East 43rd Street, Room 903
New York, N.Y. 10017**

New York, June 22, 2001

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that today the Governments of Burkina Faso and the Republic of Costa Rica have established diplomatic relations. Therefore, we would like to request Your Excellency to circulate the attached Joint Communiqué as a United Nations document.

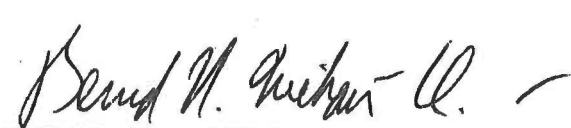
Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
Burkina Faso



H.E. Mr. Michel Kafando
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

For the Government of the
Republic of Costa Rica



H.E. Mr. Bernd Niehaus
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary-General
of the United Nations
New York

**Communiqué conjoint
portant établissement de relations diplomatiques
entre
la République de Costa Rica
et
le Burkina Faso**

Le Gouvernement de la République de Costa Rica et le Gouvernement du Burkina Faso,

Désireux de promouvoir et de renforcer les relations d'amitié et de coopération entre leurs deux pays, dans le respect des intérêts et des aspirations de leurs peuples ;

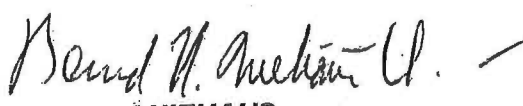
Décident, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne de 1961 sur les relations diplomatiques, d'établir des relations diplomatiques au niveau d'Ambassadeurs, à compter de la signature du présent Communiqué ;

Ce faisant, les deux gouvernements entendent renforcer entre leurs deux pays les relations réciproques de coopération sur la base des principes poursuivis par la Charte des Nations Unies

En foi de quoi, les soussignés, dûment mandatés, ont signé le présent Communiqué conjoint en deux exemplaires, en langues espagnole et française, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York, le 22 juin 2001.

Pour le Gouvernement
de la République de Costa Rica


S.E.M. Bernd NIEHAUS
Ambassadeur,
Représentant permanent
auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement
du Burkina Faso


S.E.M. Michel KAFANDO
Ambassadeur,
Représentant permanent
auprès des Nations Unies

**COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS
ENTRE LA REPUBLICA DE COSTA RICA
Y BURKINA FASO**

El Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de Burkina Faso, deseando desarrollar y fortalecer las relaciones de amistad y de cooperación entre sus dos países y de conformidad con los intereses y deseos de sus dos pueblos, han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores a partir de la fecha de la firma de este Comunicado Conjunto, de conformidad con las normas de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961.

Al establecer relaciones diplomáticas, ambos Gobiernos han acordado fortalecer las relaciones de cooperación entre los dos países, sobre la base de los principios instaurados en la Carta de las Naciones Unidas.

Dando testimonio de ello, los abajo firmantes, estando debidamente autorizados, han firmado este Comunicado Conjunto en español y en francés, siendo los dos textos igualmente auténticos.

Firmado en Nueva York, este 22 de junio del año 2001.

Por el Gobierno de
República de Costa Rica

Por el Gobierno de
Burkina Faso



S.E. Sr. BERND NIEHAUS Q.
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente
ante las Naciones Unidas



S.E. Sr. MICHEL KAFANDO
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente de
ante las Naciones Unidas